

加拉太书

问候

1 作使徒的保罗（不是由于人，也不是借着人，乃是借着耶稣基督，与叫他从死里复活的父 神）**2** 和一切与我同在的众弟兄，写信给加拉太的各教会。**3** 愿恩惠、平安从父 神与我们的主耶稣基督归与你们！**4** 基督照我们父 神的旨意，为我们的罪舍己，要救我们脱离这罪恶的世代。**5** 但愿荣耀归于 神，直到永永远远。阿们！

没有别的福音

6 我希奇你们这么快离开那借着基督之恩召你们的，去从别的福音。**7** 那并不是福音，不过有些人搅扰你们，要把基督的福音更改了。**8** 但无论是我们，是天上来的使者，若传福音给你们，与我们所传给你们的不同，他就应当被咒诅。**9** 我们已经说了，现在又说，若有人传福音给你们，与你们所领受的不同，他就应当被咒诅。

10 我现在是要得人的心呢？还是要得 神的心呢？我岂是讨人的喜欢吗？若仍旧讨人的喜欢，我就不是基督的仆人了。

保罗怎样成为使徒

11 弟兄们，我告诉你们，我素来所传的福音不是出于人的意思。**12** 因为我不是从人领受的，也不是人教导我的，乃是从耶稣基督启示来的。

13 你们听见我从前在犹太教中所行的事，怎样极力逼迫残害 神的教会。**14** 我又在犹太教中，比我本国许多同岁的人更有长进，为我祖宗的遗传更加热心。**15** 然而，那把我从母腹里分别出来、又施恩召我的 神，**16** 既然乐意将他儿子启示在我心里，叫

我把他传在外邦人中，我就没有与属血气的人商量，
17 也没有上耶路撒冷去见那些比我先作使徒的，惟独
往阿拉伯去，后又回到大马士革。

18 过了三年，才上耶路撒冷去见矶法，和他同住了
十五天。19 至于别的使徒，除了主的兄弟雅各，我都
没有看见。20 我写给你们的不是谎话，这是我在神
面前说的。21 以后我到了叙利亚和基利家境内。22 那
时，犹太信基督的各教会都没有见过我的面。23 不过
听说那从前逼迫我们的，现在传扬他原先所残害的真
道。24 他们就为我的缘故，归荣耀给神。

2

保罗被其他的使徒接纳

1 过了十四年，我同巴拿巴又上耶路撒冷去，并带
着提多同去。2 我是奉启示上去的，把我在外邦人
中所传的福音对弟兄们陈说；却是背地里对那有名
望之人说的，惟恐我现在，或是从前，徒然奔跑。
3 但与我同去的提多，虽是希腊人，也没有勉强他受
割礼；4 因为有偷着引进来的假弟兄，私下窥探
我们在基督耶稣里的自由，要叫我们作奴仆。5 我
们就是一刻的工夫也没有容让顺服他们，为要叫
福音的真理仍存在你们中间。6 至于那些有名望
的，不论他是何等人，都与我无干。神不以外貌取
人。那些有名望的，并没有加增我什么，7 反倒看见
了主托我传福音给那未受割礼的人，正如托彼得传
福音给那受割礼的人。（8 那感动彼得、叫他为受
割礼之人作使徒的，也感动我，叫我为外邦人作使
徒；）9 又知道所赐给我的恩典，那称为教会柱石
的雅各、矶法、约翰，就向我和巴拿巴用右手行相交
之礼，叫我们往外邦人那里去，他们往受割礼的人那
里去。10 只是愿意我们记念穷人；这也是我本来热心
去行的。

保罗在安提阿责备彼得

11 后来，矶法到了安提阿；因他有可责之处，我就当面抵挡他。 12 从雅各那里来的人未到以先，他和外邦人一同吃饭，及至他们来到，他因怕奉割礼的人，就退去与外邦人隔开了。 13 其余的犹太人也都随着他装假，甚至连巴拿巴也随伙装假。 14 但我一看见他们行的不正，与福音的真理不合，就在众人面前对矶法说：「你既是犹太人，若随外邦人行事，不随犹太人行事，怎么还勉强外邦人随犹太人呢？」

犹太人和外邦人都因信得救

15 我们这生来的犹太人，不是外邦的罪人； 16 既知道人称义不是因行律法，乃是因信耶稣基督，连我们也信了基督耶稣，使我们因信基督称义，不因行律法称义；因为凡有血气的，没有一人因行律法称义。 17 我们若求在基督里称义，却仍旧是罪人，难道基督是叫人犯罪的吗？断乎不是！ 18 我素来所拆毁的，若重新建造，这就证明自己是犯罪的人。 19 我因律法，就向律法死了，叫我可以向神活着。 20 我已经与基督同钉十字架，现在活着的不再是我，乃是基督在我里面活着；并且我如今在肉身活着，是因信神的儿子而活；他是爱我，为我舍己。 21 我不废掉神的恩；义若是借着律法得的，基督就是徒然死了。

3

律法和信心

1 无知的加拉太人哪，耶稣基督钉十字架，已经活画在你们眼前，谁又迷惑了你们呢？ 2 我只要问你们这一件：你们受了圣灵，是因行律法呢？是因听信福音呢？ 3 你们既靠圣灵入门，如今还靠肉身成全吗？你们是这样的无知吗？ 4 你们受苦如此之多，都是徒然的吗？难道果真是徒然的吗？ 5 那赐给你们圣

灵，又在你们中间行异能的，是因你们行律法呢？是因你们听信福音呢？⁶正如「亚伯拉罕信 神，这就算为他的义」。

⁷所以，你们要知道：那以信为本的人，就是亚伯拉罕的子孙。⁸并且圣经既然预先看明，神要叫外邦人因信称义，就早已传福音给亚伯拉罕，说：「万国都必因你得福。」⁹可见那以信为本的人和有信心的亚伯拉罕一同得福。¹⁰凡以行律法为本的，都是被咒诅的；因为经上记着：「凡不常照律法书上所记一切之事去行的，就被咒诅。」¹¹没有一个人靠着律法在 神面前称义，这是明显的；因为经上说：「义人必因信得生。」¹²律法原不本乎信，只说：「行这些事的，就必因此活着。」¹³基督既为我们受了咒诅，就赎出我们脱离律法的咒诅；因为经上记着：「凡挂在木头上都是被咒诅的。」¹⁴这便叫亚伯拉罕的福，因基督耶稣可以临到外邦人，使我们因信得着所应许的圣灵。

律法和应许

¹⁵弟兄们，我且照着人的常话说：虽然是人的文约，若已经立定了，就没有能废弃或加增的。¹⁶所应许的原是向亚伯拉罕和他子孙说的。神并不是说「众子孙」，指着许多人，乃是说「你那一个子孙」，指着一个人，就是基督。¹⁷我是这么说，神预先所立的约，不能被那四百三十年以后的律法废掉，叫应许归于虚空。¹⁸因为承受产业，若本乎律法，就不本乎应许；但 神是凭着应许把产业赐给亚伯拉罕。¹⁹这样说来，律法是什么有的呢？原是为过犯添上的，等候那蒙应许的子孙来到，并且是借天使经中保之手设立的。²⁰但中保本不是为一面作的；神却是一位。

奴仆和儿子

21 这样，律法是与 神的应许反对吗？断乎不是！若曾传一个能叫人得生的律法，义就诚然本乎律法了。22 但圣经把众人都圈在罪里，使所应许的福因信耶稣基督，归给那信的人。

23 但这因信得救的理还未来以先，我们被看守在律法之下，直圈到那将来的真道显明出来。24 这样，律法是我们训蒙的师傅，引我们到基督那里，使我们因信称义。25 但这因信得救的理既然来到，我们从此就不在师傅的手下了。

26 所以，你们因信基督耶稣都是 神的儿子。27 你们受洗归入基督的都是披戴基督了。28 并不分犹太人、希腊人，自主的、为奴的，或男或女，因为你们在基督耶稣里都成为一了。29 你们既属乎基督，就是亚伯拉罕的后裔，是照着应许承受产业的了。

4

1 我说那承受产业的，虽然是全业的主人，但为孩童的时候却与奴仆毫无分别，2 乃在师傅和管家的手下，直等他父亲预定的时候来到。3 我们为孩童的时候，受管于世俗小学之下，也是如此。4 及至时候满足，神就差遣他的儿子，为女子所生，且生在律法以下，5 要把律法以下的人赎出来，叫我们得着儿子的名分。6 你们既为儿子，神就差他儿子的灵进入你们的心，呼叫：「阿爸！父！」7 可见，从此以后，你不是奴仆，乃是儿子了；既是儿子，就靠着 神为后嗣。

保罗关怀加拉太人

8 但从前你们不认识 神的时候，是给那些本来不是神的作奴仆；9 现在你们既然认识 神，更可说是被 神所认识的，怎么还要归回那懦弱无用的小学，情愿再给他作奴仆呢？10 你们谨守日子、月

份、节期、年份，¹¹我为你们害怕，惟恐我在你们身上是枉费了工夫。

¹²弟兄们，我劝你们要像我一样，因为我也像你们一样。你们一点没有亏负我。¹³你们知道我头一次传福音给你们，是因为身体有疾病。¹⁴你们为我身体的缘故受试炼，没有轻看我，也没有厌弃我，反倒接待我，如同神的使者，如同基督耶稣。¹⁵你们当日所夸的福气在哪里呢？那时你们若能行，就是把自己的眼睛剜出来给我，也都情愿。这是我可以给你们作见证的。¹⁶如今我将真理告诉你们，就成了你们的仇敌吗？¹⁷那些人热心待你们，却不是好意，是要离间你们，叫你们热心待他们。¹⁸在善事上，常用热心待人原是好的，却不单我与你们同在的时候才这样。¹⁹我小子啊，我为你们再受生产之苦，直等到基督成形在你们心里。²⁰我巴不得现今在你们那里，改换口气，因我为你们心里作难。

夏甲和撒拉的例子

²¹你们这愿意在律法以下的人，请告诉我，你们岂没有听见律法吗？²²因为律法上记着，亚伯拉罕有两个儿子，一个是使女生的，一个是自主之妇人生的。²³然而，那使女所生的是按着血气生的；那自主之妇人所生的是凭着应许生的。²⁴这都是比方：那两个妇人就是两约。一约是出于西奈山，生子为奴，乃是夏甲。²⁵这夏甲二字是指着阿拉伯的西奈山，与现在的耶路撒冷同类，因耶路撒冷和她的儿女都是为奴的。²⁶但那在上的耶路撒冷是自主的，她是我们的母。²⁷因为经上记着：
不怀孕、不生养的，你要欢乐；
未曾经过产难的，你要高声欢呼；
因为没有丈夫的，比有丈夫的儿女更多。

4:17: 原文是把你们关在外面

28 弟兄们，我们是凭着应许作儿女，如同以撒一样。

29 当时，那按着血气生的逼迫了那按着圣灵生的，现在也是这样。30 然而经上是怎么说的呢？是说：「把使女和她儿子赶出去！因为使女的儿子不可与自主妇人的儿子一同承受产业。」31 弟兄们，这样看来，我们不是使女的儿女，乃是自主妇人的儿女了。

5

1 基督释放了我们，叫我们得以自由。所以要站立得稳，不要再被奴仆的轭挟制。

基督徒的自由

2 我一保罗告诉你们，若受割礼，基督就与你们无益了。3 我再指着凡受割礼的人确实地说，他是欠着行全律法的债。4 你们这要靠律法称义的，是与基督隔绝，从恩典中坠落了。5 我们靠着圣灵，凭着信心，等候所盼望的义。6 原来在基督耶稣里，受割礼不受割礼全无功效，惟独使人生发仁爱的信心才有功效。

7 你们向来跑得好，有谁拦阻你们，叫你们不顺从真理呢？8 这样的劝导不是出于那召你们的。9 一点面酵能使全团都发起来。10 我在主里很信你们必不怀别样的心；但搅扰你们的，无论是谁，必担当他的罪名。11 弟兄们，我若仍旧传割礼，为什么还受逼迫呢？若是这样，那十字架讨厌的地方就没有了。12 恨不得那搅乱你们的人把自己割绝了。

13 弟兄们，你们蒙召是要得自由，只是不可将你们的自由当作放纵情欲的机会，总要用爱心互相服事。

14 因为全律法都包在「爱人如己」这一句话之内了。

15 你们要谨慎，若相咬相吞，只怕要彼此消灭了。

圣灵的果子和肉体的恶行

16 我说，你们当顺着圣灵而行，就不放纵肉体的情欲了。17 因为情欲和圣灵相争，圣灵和情欲相争，这两个是彼此相敌，使你们不能做所愿意做的。18 但你

们若被圣灵引导，就不在律法以下。¹⁹情欲的事都是显而易见的，就如奸淫、污秽、邪荡、²⁰拜偶像、邪术、仇恨、争竞、忌恨、恼怒、结党、纷争、异端、²¹嫉妒、醉酒、荒宴等类。我从前告诉你们，现在又告诉你们，行这样事的人必不能承受 神的国。

²² 圣灵所结的果子，就是仁爱、喜乐、和平、忍耐、恩慈、良善、信实、²³ 温柔、节制。这样的事没有律法禁止。²⁴ 凡属基督耶稣的人，是已经把肉体连肉体的邪情私欲同钉在十字架上了。²⁵ 我们若是靠圣灵得生，就当靠圣灵行事。²⁶ 不要贪图虚名，彼此惹气，互相嫉妒。

6

各人的重担要互相担当

¹ 弟兄们，若有人偶然被过犯所胜，你们属灵的人就当用温柔的心把他挽回过来；又当自己小心，恐怕也被引诱。² 你们各人的重担要互相担当，如此，就完全了基督的律法。³ 人若无有，自己还以为有，就是自欺了。⁴ 各人应当察验自己的行为；这样，他所夸的就专在自己，不在别人了，⁵ 因为各人必担当自己的担子。⁶ 在道理上受教的，当把一切需用的供给施教的人。⁷ 不要自欺， 神是轻慢不得的。人种的是什么，收的也是什么。⁸ 顺着情欲撒种的，必从情欲收败坏；顺着圣灵撒种的，必从圣灵收永生。⁹ 我们行善，不可丧志；若不灰心，到了时候就要收成。¹⁰ 所以，有了机会就当向众人行善，向信徒一家的人更当这样。

警告和祝福

¹¹ 请看我亲手写给你们的是何等的大呢！¹² 凡希图外貌体面的人都勉强你们受割礼，无非是怕自己为基督的十字架受逼迫。¹³ 他们那些受割礼的，连自己也不守律法；他们愿意你们受割礼，不过要借着

你们的肉体夸口。 **14** 但我断不以别的夸口，只夸我们主耶稣基督的十字架；因这十字架，就我而论，世界已经钉在十字架上；就世界而论，我已经钉在十字架上。 **15** 受割礼不受割礼都无关紧要，要紧的就是作新造的人。 **16** 凡照此理而行的，愿平安、怜悯加给他们，和 神的以色列民。

17 从今以后，人都不要搅扰我，因为我身上带着耶稣的印记。

18 弟兄们，愿我主耶稣基督的恩常在你们心里。阿们！

新标点和合本
Chinese Union Version with New Punctuation
(simplified)

Public Domain

Language: 中国语文 (Chinese)

Dialect: Mandarin, simplified script

2021-10-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 31 Aug 2023

74947e12-a004-5e68-a12a-c0a62e5c0ffc